Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal



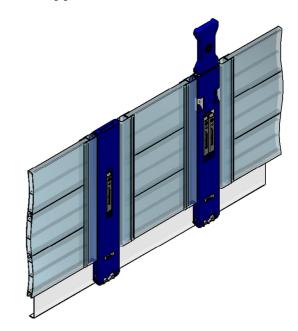
Betriebsanleitung 6.080.460.48a

Betriebsanleitung für das HESTAL Rungen-System

SolidMaster Typ 801 und Typ 802

Inhalt

| 1. | All | gemeine Hinweise | 1 | | |
|----|----------------------|---|---------|--|--|
| | Vorschriften1 | | | | |
| 3. | Ted | chnische Beschreibung | 2 | | |
| 4. | Öff | nen und Schließen des <i>SolidMaster Sy</i> | stems 2 | | |
| | 4.1 | Тур 801 | 3 | | |
| | 4.2 | Тур 801S | 5 | | |
| | 4.3 | Тур 802 | 8 | | |
| | 4.4 | Тур 802S | 11 | | |
| 5. | Be | trieb | 14 | | |
| 6. | Wa | rtung | 14 | | |
| 7. | . Wichtige Hinweise1 | | | | |



1. Allgemeine Hinweise

Das Rungen-System **SolidMaster** ist als abklappbare Stützsäule für Bordwände bzw. als abklappbare Stützsäule zwischen Fahrzeugrahmen und Dachprofil in Nutzfahrzeugaufbauten geeignet.

Zum Rungensystem *SolidMaster* zählen vier Rungenausführungen in Längenvarianten für 400, 500, 600, 800 und 1000 mm hohe Bordwände.

Die Ausführungen unterscheiden sich in Varianten mit und ohne Spriegelanbindung, sowie mit integrierten Verschlüssen oder mit schraubbarer Anbindung von Bordwandverschlusstaschen .

Abgerundet wird das System mit zwei Lösungen für die Spriegelbaum-Anbindung, sowie anschraubbaren Taschen Bordwandverschlüsse z.B. Typ 681, 686, 710 oder 810.

2. Vorschriften

Folgende Vorschriften und Richtlinien sind zu beachten:

DGUV-Vorschrift 1 "Unfallverhütungsvorschrift- Grundsätze der Prävention" (vormals BGV A1)

DGUV-Vorschrift 70 "Fahrzeuge" (vormals BGV D 29)

DGUV-Grundsätze 314-002 "Kontrolle von Fahrzeugen durch Fahrpersonal" (vormals BGG 915)

DGUV-Grundsätze 314-003 "Prüfung von Fahrzeugen durch Sachkundige" (vormals BGG 916)

DGUV-Regeln 109-009 "Fahrzeuginstandhaltung" (vormals BGR 157)

StVZO

VDI-Richtlinie 2700 "Ladungssicherung auf Straßenfahrzeugen"

Aufbaurichtlinien des Fahrzeugherstellers

Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal



Betriebsanleitung 6.080.460.48a

3. Technische Beschreibung

Das Rungen-System **SolidMaster** wird als Mittelrunge an einem Fahrzeugaufbau eingesetzt und ermöglicht eine rasche Freimachung der gesamten Ladefläche.

Zum System gehören ebenfalls Heckrungen, Stirnwandrungen und Eckrungen.



Gemeinsam bei allen Mittelrungen-Varianten ist die vierfache formschlüssige Verriegelung zum Rungenlager, welche die Klapprunge fest mit dem Fahrzeugaußenrahmen verbindet.

Die Ausführungen 801S und 802S verfügen zusätzlich über eine Keilverriegelung zum Zentrierstück des Spriegelrohres.

Werden die Verriegelungen über die Handhebel, wie im folgendem näher beschrieben, geöffnet, lassen sich die Rungen abklappen, oder aber auch komplett abnehmen.



Voraussetzung: Die Bordwände müssen abgeklappt sein.

4. Öffnen und Schließen des SolidMaster Systems



WICHTIG: Vor dem Betätigen der Handhebel müssen die Bordwände abgeklappt sein!

Durch das Öffnen der Handhebel werden die obere und die untere Keilverriegelung nacheinander gelöst. Dabei trennt die obere Keilverriegelung die Verbindung zwischen Spriegelrohr und Klapprunge. Die untere Verriegelung trennt die drehgelagerte Verbindung zwischen Klapprunge und Außenrahmen des Aufbaus.

Die Klapprunge kann am Außenrahmen hängen bleiben oder abgenommen werden.

Die beiden Verriegelungen werden durch die zentrale Betätigungseinheit gelöst oder geschlossen und sind im geschlossenen Zustand zweifach gesichert:

- 1. Übertotpunktlage
- 2. Formschlüssige Sicherung am Handhebel gegen unbeabsichtigtes Öffnen.

Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal



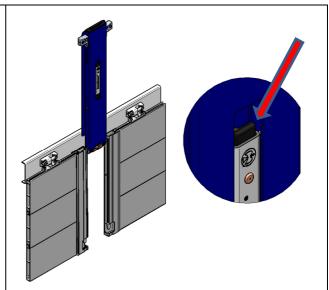
Betriebsanleitung 6.080.460.48a

4.1 Typ 801

Öffnen:

Bordwandverschluss öffnen und Bordwände abklappen

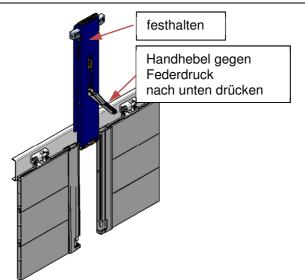
Handhebel durch Drücken der Sicherungstaste öffnen.



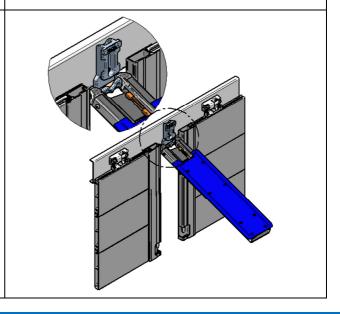
Den **SolidMaster** mit der Hand an den Fahrzeugrahmen drücken.

Gleichzeitig den Handhebel gegen den Federdruck nach unten drücken.

Hierbei wird der SolidMaster im Rungenlager entriegelt



Der **SolidMaster** Typ 801 Lässt sich nun herunter schwenken bzw. auf Wunsch aus dem Rungenlager aushängen.



Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal

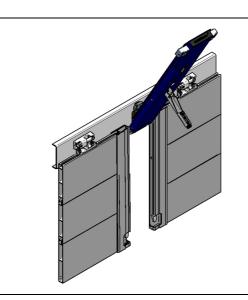


Betriebsanleitung 6.080.460.48a

schließen:

Den SolidMaster hochschwenken

Um die Verrieglung über dem Rungenlager zu schwenken, muss der Handhebel nach unten durchgedrückt werden (Federdruck)



Den *SolidMaster* in die senkrechte Stellung bringen Und gegen den Fahrzeugrahmen drücken.

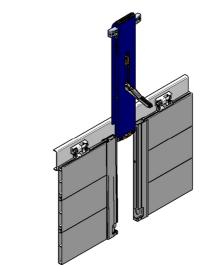
Handhebel schließen.

ACHTUNG:

Der Handhebel muss während des Schließvorganges festgehalten werden.

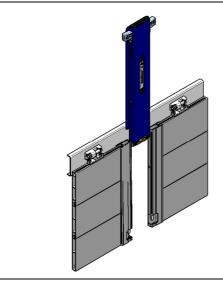
Der freiwerdende Federdruck kann den Handhebel nach oben schnellen lassen.

VERLETZUNGSGEFAHR!!!!



Handhebel ganz schließen

Somit ist der *SolidMaster* Typ 801 verriegelt.



Bordwände hochschwenken, bis diese am Bordwandanschlag des *SolidMaster* anliegen. Bordwände mittels der Bordwandverschlüsse mit dem *SolidMaster* verbinden.

Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal



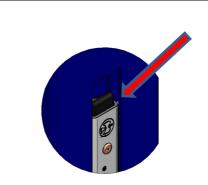
Betriebsanleitung 6.080.460.48a

4.2 Typ 801S

Öffnen:

Bordwandverschluss öffnen und Bordwände abklappen

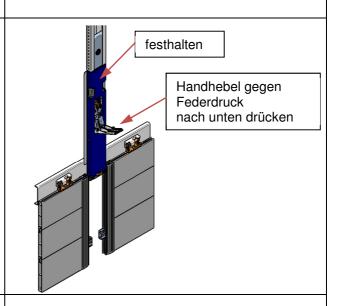
Handhebel durch Drücken der Sicherungstaste öffnen



Klapprunge mit einer Hand zur Sicherheit an den Fahrzeugrahmen drücken.

Gleichzeitig den Handhebel gegen den Federdruck nach unten drücken.

Hierbei wird die Klapprunge im Rungenlager entriegelt.



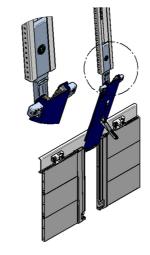
SolidMaster vom Fahrzeug weg ziehen

Hierbei löst sich das Spriegelbaumprofil aus der Aufnahmekontur der Klapprunge.

ACHTUNG: Nach Überwindung der Totpunktlage wirkt das Dachgewicht in gleiche Bewegungsrichtung. Hierbei ist je nach Dachgewicht und Durchhang des

Dachgurtes ein erhöhter Kraftaufwand erforderlich

Das Spriegelbaumprofil pendelt anschließend in seine Ausgangsposition zurück



F.Hesterberg & Söhne GmbH & Co KG Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal

Tel.: (02333) 794 - 0 E-Mail: info@hestal.de Fax.: (02333) 794 -115 http://www.hestal.de



Betriebsanleitung 6.080.460.48a

SolidMaster langsam nach unten schwenken

Schließen:

| SolidMaster hochschwenken Um die Verrieglung über das Rungenlager zu schwenken, muss der Handhebel nach unten durchgedrückt werden. (Federdruck) | |
|---|--|
| Das Zentrierstück des Spriegelbaum oben in den SolidMaster einfädeln. | |

Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal



Betriebsanleitung 6.080.460.48a

Den *SolidMaster* mit dem geöffnetem Handhebel gegen den Fahrzeugrahmen drücken.

Hierbei ist je nach Dachgewicht und Durchhang des Dachgurtes ein erhöhter Kraftaufwand erforderlich

Handhebel schließen

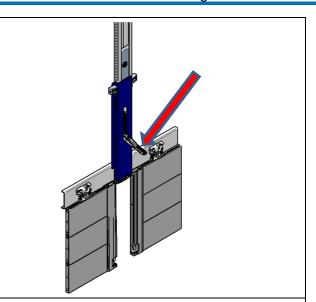
ACHTUNG:

Der Handhebel muss während des Schließvorgangs festgehalten werden.

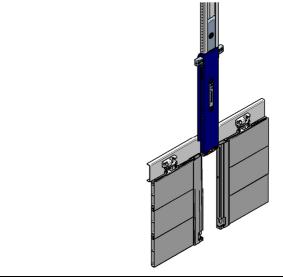
Der freiwerdende Federdruck kann den Handhebel nach oben schnellen lassen.

VERLETZUNGSGEFAHR!!!

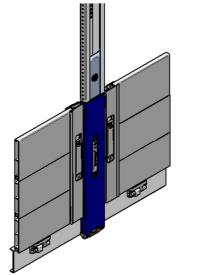
Handhebel vorsichtig unter dem freiwerdenden Federdruck nach oben führen



Handhebel komplett schließen



Abschließend Bordwände hochklappen und Verriegeln.



F.Hesterberg & Söhne GmbH & Co KG Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal

Tel.: (02333) 794 - 0 E-Mail: info@hestal.de Fax.: (02333) 794 -115 http://www.hestal.de



Betriebsanleitung 6.080.460.48a

4.3 Typ 802

Öffnen:

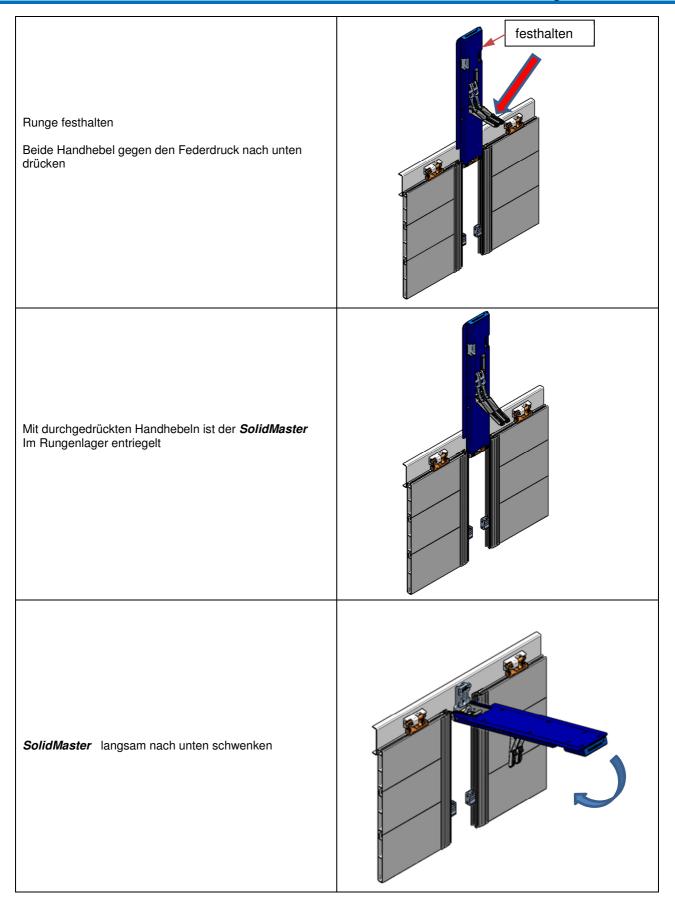
| Linke Bordwand durch Drücken der Sicherungstaste Entriegeln und in eine etwa waagerechte Stellung bringen. | The state of the s | | |
|--|--|--|--|
| Linke Bordwand abklappen | | | |
| Rechten Handhebel durch Drücken der Sicherungstaste entriegeln und in eine etwa waagerechte Stellung bringen. Rechte Bordwand abklappen | Bildliche Darstellung analog linke Bordwand | | |
| !!! Die Reihenfolge zum Öffnen der Bordwände kann frei gewählt werden !!! | | | |

F.Hesterberg & Söhne GmbH & Co KG Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal

Tel.: (02333) 794 - 0 E-Mail: info@hestal.de Fax.: (02333) 794 -115 http://www.hestal.de



Betriebsanleitung 6.080.460.48a



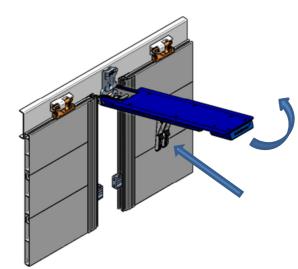
Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal



Betriebsanleitung 6.080.460.48a

Schließen:

SolidMaster langsam hochschwenken. Um die Verrieglung über das Rungenlager zu schwenken, müssen beide Handhebel nach unten gedrückt werden (Federdruck)



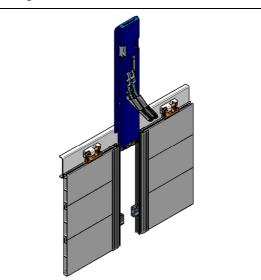
SolidMaster in die senkrechte Stellung bringen und gegen den Fahrzeugrahmen drücken. Beide Handhebel schließen

ACHTUNG:

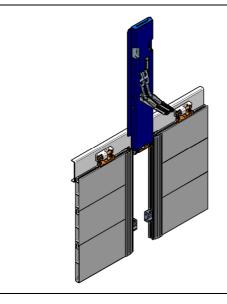
Die Handhebel müssen während des Schließvorganges festgehalten werden.

Der freiwerdende Federdruck kann die Handhebel nach oben schnellen lassen.

VERLETZUNGSGEFAHR!



Damit ist der SolidMaster verriegelt.



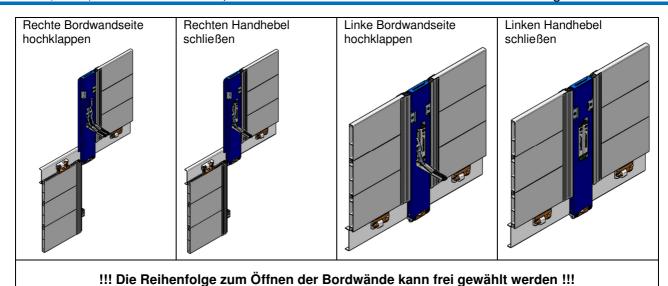
F.Hesterberg & Söhne GmbH & Co KG Heilenbecker Str.50-60

58256 Ennepetal

Tel.: (02333) 794 - 0 E-Mail: info@hestal.de Fax.: (02333) 794 -115 http://www.hestal.de

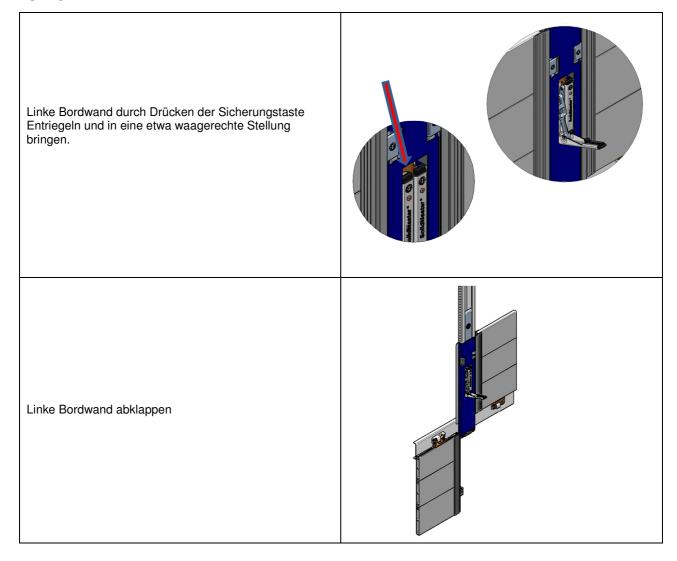


Betriebsanleitung 6.080.460.48a



4.4 Typ 802S

Öffnen:



Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal



Betriebsanleitung 6.080.460.48a

Rechten Handhebel durch Drücken der Sicherungstaste entriegeln und in eine etwa waagerechte Stellung bringen.

ngen.

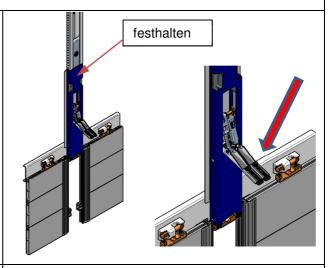
Rechte Bordwand abklappen

Bildliche Darstellung analog linke Bordwand

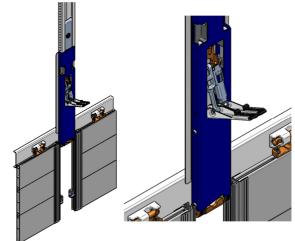
!!! Die Reihenfolge zum Öffnen der Bordwände kann frei gewählt werden !!!

Runge festhalten

Beide Handhebel gegen den Federdruck nach unten drücken



Mit durchgedrückten Handhebeln ist der **SolidMaster** Im Rungenlager entriegelt



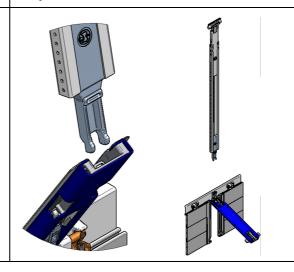
SolidMaster vom Fahrzeug weg ziehen. Hierbei löst sich das Spriegelbaumprofil aus der Aufnahmekontur der Klapprunge.

ACHTUNG:

Nach Überwindung der Totpunktlage wirkt das Dachgewicht in gleiche Bewegungsrichtung. Hierbei ist je nach Dachgewicht und Durchhang des Dachgurtes ein erhöhter Kraftaufwand erforderlich

Das Spriegelbaumprofil pendelt anschließend in seine Ausgangsposition zurück.

SolidMaster langsam nach unten schwenken.



Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal

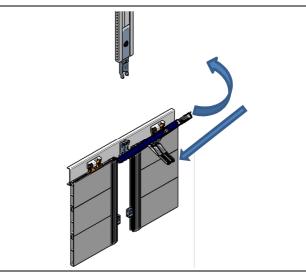


Betriebsanleitung 6.080.460.48a

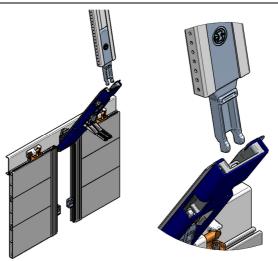
Schließen:

SolidMaster hochschwenken

Um die Verrieglung über das Rungenlager zu schwenken, müssen die Handhebel nach unten durchgedrückt werden. (Federdruck)



Das Zentrierstück des Spriegelbaum oben in den **SolidMaster** einfädeln.



Die Runge nun bei vollständig durchgedrückten Handhebeln gegen den Fahrzeugrahmen drücken. Hierbei ist je nach Dachgewicht ein erhöhter Kraftaufwand erforderlich.

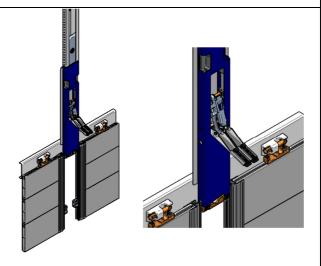
Beide Handhebel in waagerechte Stellung bringen.

ACHTUNG:

Die Handhebel müssen während des Schließvorgangs festgehalten werden.

Die freiwerdende Federkraft kann die Handhebel nach oben schnellen lassen.

VERLETZUNGSGEFAHR!

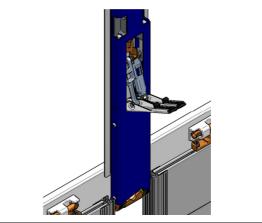


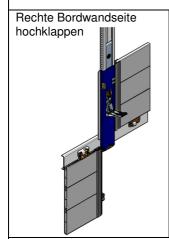
Heilenbecker Str.50-60 58256 Ennepetal

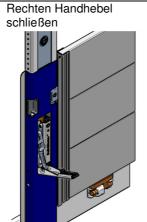


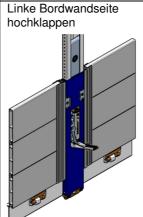
Betriebsanleitung 6.080.460.48a

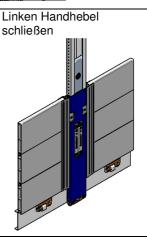
Beide Handhebel vorsichtig in Richtung Schließstellung schwenken, bis der Federdruck nachlässt.











!!! Die Reihenfolge zum Öffnen der Bordwände kann frei gewählt werden !!!

5. Betrieb

- Vor jeder Fahrt ist zu kontrollieren ob das System SolidMaster ordnungsgemäß geschlossen ist.
- Die Ladung ist zu sichern.
- Bei Arbeiten im fließenden Straßenverkehr ist eine geeignete Warnweste zu tragen.
- Es darf kein Ladegut über die Außenrahmenbegrenzung herausragen.
- Das Fahrzeugdach muss von aufliegenden Lasten (Schnee und Eis) befreit sein.

6. Wartung

- Das Klapprungen-System SolidMaster muss periodisch in Abhängigkeit von Gebrauch und Zeit gewartet werden. (Reinigung, Entfernung von Fremdkörpern, Schmierung, Einstellung, Überprüfung des Festsitzes der Schraub- und Nietverbindungen, Austausch von Verschleißteilen)
- Es dürfen nur Original HESTAL Ersatzteile verwendet werden.
- Defekte oder beschädigte Bauteile sind umgehend durch HESTAL Originalteile zu ersetzen.
- Siehe auch DGUV-Vorschrift 70 "Fahrzeuge" §56 und §57.

7. Wichtige Hinweise

Die einwandfreie Funktion des System SolidMaster ist bei Einhaltung der Einbau- bzw. Betriebsanleitung gegeben.

Aus Gründen der Funktions-, Verkehrs- und Arbeitssicherheit ist nur eine Kombination der hier abgebildeten HESTAL Teile zulässig.

Diese Klapprungen entsprechen bei ordnungsgemäßem Einbau der DGUV-Vorschrift 70 "Fahrzeuge"